Dosage regulator

Doseringsdispenser | Annostelusäädin | Doseringsregulator Dosierregler | Regulowany dozownik

SE - EasyPool®. Perfekt och komplett vattenvård för fristående trädgårdspooler från 2 000 till 10 000 liter. Kan användas i alla swimmingpooler med filtersystem. Vid uppstart av swimmingpooler rekommenderas det att man först chockbehandlar vattnet med snabbupplöslig klorgranulat eller alternativt aktivt syre innan den flytande EasyPool® tillsätts poolvattnet. För att få ett bra resultat ska vattnet och poolen vara helt rena innan EasyPool® används. **INSTRUKTIONER:** Häll produkten ovanför poolen medan den hanteras. Ta ut doseringsregulatorn på sidan och sätt i den på ett sådant sätt att det minsta hålet är öppet: "position 1". Se illustrationen "doserings-regulator". Avlägsna den runda gula bottenplattan som skärmar av för klortillförsel. Häll den ovala EasyPool®-dispensern under vattnet i ca 45 graders vinkel med doseringsregulatorn vänd uppåt tills det inte kommer några fler luftbubblor. Nu är EasyPool aktiverat och flyter i vattenytan. Klorkoncentrationen mäts 24 timmar efter aktivering. Koncentrationen ska ligga mellan 0,4 och 1,4 mg/liter. Om den är för låg: Sätt regulatorn i "position 2 eller 3". Se illustrationen "Doseringsregulator". Om den är för hög: Sätt i regulatorn så att det är stängt för klortillförsel under en period (position 0). Klorvärdet mäts löpande för eventuell justering av regulatorn. Byt ut produkten mot en ny när den är tom.

FI - easyPool®. Ihanteellinen ja täydellinen vedenhuolto 2 000–10 000 litran kokoisiin ulkoaltaisiin. Voidaan käyttää kaikissa uima-altaissa joissa suodatinjärjestelmä. Uima-altaiden käynnistämisen yhteydessä suositellaan shokkikäsittelyä nopeasti liukenevalla kloorigranulatilla tai aktiivihapella, ennen kuin easyPool® laitetaan veteen. Hyvän tuloksen takaamiseksi veden ja altaan tulee olla täysin puhtaita ennen easyPoolin käyttöä. **OHJE:** Pidä käsittelyn aikana tuotetta altaan yläpuolella. Ota annostelusäädin ulos ja aseta se siten, että pienin reikä on avoin: "tila 1" Katso annostelusäätimen kuvaa. Poista pyöreä, keltainen pohjalevy, joka estää kloorin tulon. Pidä soikeaa easyPool® annostelijaa vedessä n. 45 asteen kulmassa, annostelusäätimen ollessa ylöspäin, kunnes ilmakuplia ei enää synny. easyPool on nyt aktivoitu ja kelluu veden pinnalla. Klooripitoisuus mitataan 24 tuntia aktivoinnin jälkeen. Pitoisuuden tulee olla 0,4 ja 1,4 mg/litraa väillä. Jos se on matala: siirrä säädin tilaan 2 tai 3. Katso annostelusäätimen kuvaa. Jos se on korkea: asenna säädin siten, että kloorin tulo keskeytyy hetkeksi (tila 0). Klooriarvoja mitataan jatkuvasti säätimen oikean säädön varalta. Vaihda tyhjä tuote uuteen.

DK - easyPool®. Ideel, komplet vandpleje til fristående havepools fra 2.000 til 10.000 liter. Kan bruges i alle swimmingpools med filtersystem. Ved opstart af swimmingpools anbefales det først at give vandet en chok behandling med hurtigopløselig klorgranulat eller alternativt aktiv ilt, inden den flydende easyPool® sættes i poolvandet. For at få et godt resultat skal vandet og poolen være helt ren inden easyPool® tages i brug. **INSTRUKTION:** Hold produktet hen over poolen, mens det håndteres. Tag doseringsregulatoren på siden ud og isæt den således, at det mindste hul er åbent: "position 1". Se tegning "doseringsregulator". Fjern den runde, gule bundplade som afskærmer for klortilførslen. Hold den ovale easyPool® dispenser under vandet i ca. 45 graders vinkel, med doseringsregulatoren vendt opad, indtil der ikke kommer flere luftbobler. Nu er easyPool aktiveret og flyder i vandoverfladen. Klorkoncentrationen måles 24 timer efter aktivering. Koncentrationen skal ligge mellem 0,4 og 1,4 mg/liter. Er den for lav: skift regulatoren til "position 2 eller 3". Se tegning "doseringsregulator". Er den for høj: isæt regulatoren, så der er lukket for klortilførsel i en periode (position 0). Klorværdien måles løbende for evt. justering af regulatoren. Udskift produktet med et nyt, når det er tomt.

NO - easyPool®. Ideell, komplett vannpleie til fristående hagebasseng fra 2000 til 10 000 liter. Kan brukes i alle svømmebasseng med filtersystem. Ved oppstart av svømmebasseng anbefales det først å gi vannet en sjokkbehandling med hurtigoppløselig klorgranulat eller alternativt aktiv oksygen, innen den flytende easyPool® settes i bassengvannet. For å få et bra resultat, må vannet og bassenget være helt rent innen easyPool® tas i bruk. **INSTRUKSJON:** Hold produktet over bassenget mens det håndteres. Ta ut doseringsregulatoren på siden, og sett den i slik at det minste hullet er åpent: «posisjon 1». Se tegningen «doseringsregulator». Fjern den runde, gule bunnplaten som avskjermer for klortilførselen. Hold den ovale easyPool®-dispenseren under vannet i ca. 45 graders vinkel, med doseringsregulatoren vendt oppover, inntil det ikke kommer flere luftbobler. Nå er easyPool® aktivert og flyter i vannoverflaten. Klorkonsentrasjonen måles 24 timer etter aktivering. Konsentrasjonen skal ligge mellom 0,4 og 1,4 mg/liter. Er den for lav: skift regulatoren til «posisjon 2 eller 3». Se tegningen «doseringsregulator». Er den for høy: sett i regulatoren så det er stengt av for klortilførsel i en periode (posisjon 0). Klorverdien måles løpende for evt. justering av regulatoren. Skift ut produktet med et nytt når det er tomt.

UK - easyPool®. Ideal water care for above ground pools from 2000 - 10.000 L. Complete care. Designed for use in pools with small cartridge filters. Can also be used in pools using a sand filter. When filling the pool with water it is advised to do an initial chock treatment with fast dissolving chlorine before the floating EasyPool unit is placed in the water. In order to get a good long term result the pool water and the pool itself should be clean before the easyPool® unit is activated. **HOW TO USE:** Keep the product on the inside of the pool while you handle it. Remove the round yellow bottom plate which covers the small chlorine grid. Take out the small yellow dosage regulator which is placed on the side of the body. Place it so that the smallest hole is visible "Position 1" (see the draving of the "dosage regulator"). Dip the easyPool® unit horizontally into the water with the dosage regulator facing upwards. Hold it in the water until no more airbubbles come out. Now let go and leave easyPool® to float on the water surface. Make sure that the floater is correctly placed so that the small chlorine grid is facing downwards. The easyPool® unit is now activated. Keep pool pump circulate the water for a while. The chlorine concentration in the water can be measured after 24 hours. The concentration should be between 0,4 mg/litre and 1,4 mg/litre. If the concentration is still too low then use a dosage hole with a bigger diameter. If the chlorine concentration in the water gets to be too high the dosage regulator can be in closed position for a while. In order to maintain the optimal water quality it should be measured on a regular basis and the dosage regulator should be adjusted accordingly. Replace easyPool® with a new unit when used.

DE - easyPool®. Ideale, komplette Wasserpflege für freistehende Gartenpools von 2.000 bis 10.000 l Fassungsvermögen. Für alle Pools mit Filtersystem geeignet. Nach dem Befüllen und bei der Inbetriebnahme eines Pools wird als erstes eine Schockbehandlung des Wassers mit schnelllöslichem Chlorgranulat oder mit Aktivsauerstoff empfohlen. Danach kann der schwimmende easyPool®-Spender ins Wasser gegeben werden. Um ein gutes Ergebnis zu erzielen, müssen Wasser und Pool vor dem Einsatz des easy-Pool® ganz sauber sein. **ANLEITUNG** Das Produkt bei den Vorbereitungsarbeiten über den Pool halten. Der Dosierregler an der Seite wird herausgenommen und so eingestellt, dass die kleinste Öffnung offen ist: „Position 1". Siehe Abbildung „Dosierregler". Die runde, gelbe Bodenplatte, die die Chlorzufuhr blockiert, wird entfernt. Der ovale easyPool®-Spender wird in einem 45-Grad-Winkel mit nach oben zeigendem Dosierregler so lange unter Wasser gehalten, bis keine Luftblasen mehr austreten. Jetzt ist der easyPool®-Spender aktiviert und schwimmt auf der Wasseroberfläche. Die Chlorkonzentration wird 24 Stunden nach der Ingebrauchnahme gemessen. Die Konzentration sollte zwischen 0,4 und 1,4 mg/l liegen. Bei zu niedriger Konzentration wird der Regler auf „Position 2" oder „Position 3" gestellt. Siehe Abbildung „Dosierregler". Bei zu hoher Konzentration wird der Regler eingesetzt, sodass die Chlorzufuhr eine Zeit lang blockiert ist (Position 0) Der Chlorgehalt wird laufend gemessen, um den Regler ggf. zu verstellen. Sobald das Produkt leer ist, wird es durch ein neues ersetzt.

PL - easyPool® : dealny srodek do dezynfekcji wody do basenów naziemnych o pojemnosci 2.000 - 10.000 litrów. Kompleksowa ochrona. Zaprojektowana do basenów z małymi wkładami ltracyjnymi. Moze byc stosowana tez w basenach z ltrem piaskowym. Podczas napełniania basenu woda na poczatku sezonu zaleca sie przed umieszczeniem w basenie boi Easy-Pool wykonac tzw. chlorowanie szokowe za pomoca szybkorozpuszczalnych srodków zawierajacych chlor. Aby osiagnac odpowiednie i długoterminowe rezultaty, woda w basenie i sam basen powinny byc czyste przed aktywacja boi easyPool® - **SPOSÓB UZYCIA:** Podczas korzystania z produktu trzymac go po wewnetrznej stronie basenu. Zdjac okragła żółta dolna płytke, która zakrywa mała kratke do uwalniania chloru. Wyjac mały żółty dozownik, który znajduje sie z boku obudowy. Ustawic go tak, by widoczna była najmniejsza dziurka, czyli w "Pozycji 1" (patrz: rysunek "dozownika"). Zanurzyc moduł easyPool® poziomo w wodzie tak, by dozownik skierowany był ku górze. Przytrzymac go pod woda dopóki nie przestana wylatywac pecherzyki powietrza. Puscic moduł i pozostawic boje easyPool® w basenie, by pływała swobodnie po powierzchni wody. Upewnic sie, ze boja jest we właściwej pozycji - tak, by mała kratka uwalniajaca chlor skierowana była w dół. Boja easyPool® jest teraz aktywna. Uruchomic na jakis czas pompe w basenie w celu cyrkulacji wody. Stezenie chloru w wodzie mozna zmierzyc po 24 godzinach. Stezenie powinno wynosic od 0,4 mg/litr do 1,4 mg/litr. Jezeli stezenie jest za niskie, nalezy uzyc dozownika o wiekszej srednicy dziurek. Jezeli jest za wysokie, nalezy na jakis czas przesunac dozownik do pozycji zamknietej. Aby utrzymywac optymalna jakosc wody, nalezy regularnie mierzyc stezenie chloru i odpowiednio wyregulowac dozownik. Po zuzyciu boi easyPool® wymieni c ja na nowa.

SE Avlägsna produkten från poolen när poolen används. Bör förvaras i en spann vatten utom räckhåll för barn.

FI Ota tuote aina ylös altaasta, kun allas on käytössä. Säilytettävä vesiämpärissä, lasten ulottumattomissa.

DK Tag altid produktet op af poolen, når poolen er i brug. Bør opbevares i en spand med vand uden for børns rækkevidde.

NO Ta alltid produktet opp av bassenget når bassenget er i bruk. Bør oppbevares i en bøtte med vann utenfor barns rekkevidde.

UK Take the product out of the pool when the pool being used. Place in a bucket with water outside the reach of children.

DE Das Produkt ist stets aus dem Pool zu nehmen, wenn der Pool in Gebrauch ist. Es ist in einem Eimer mit Wasser aufzubewahren und von Kindern fernzuhalten.

PL Wyjac produkt z basenu na czas korzystania z basenu. Umiescic w wiadrze z woda w miejscu niedostepnym dla dzieci.

swim & fun® scandinavia

swim-fun.com

Artikel 1775 EV-1775-12-2016

5 704841 017757

mini easy pool®

Pool Disinfector

All in One

POOLS: 2.000 TO 10.000 L

1-2 MONTHS

SAFE & SEALED CONTAINER

FLOATING

TAKES CARE WHEN HOME & AWAY

swim & fun®

mini

Net. 250g

SE - Varning - Triklorisocyanursyra (EG-nr. 201-782-8) 830 g/kg. Skadligt vid förtäring. Kan orsaka irritation i luftvägarna. Orsakar allvarlig ögonirritation. Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp. Enligt gällande bestämmelser ska innehållet/behållaren lämnas till en återvinningsanläggning. Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra. Varning! Får ej användas tillsammans med andra produkter. Kan avge farliga gaser (klor). Produkten innehåller inte PBT- eller vPvB-ämnen. Nettoinnehåll: 250g.

FI - Varoitus - Symkloseeni (EY-numero 201-782-8) 830 g/kg. Haitallista nieltynä. Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Säilytä lasten ulottumattomissa. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin. Hävitä sisältö/pakkaus toimittamalla se jäteasemalle paikallisten määräysten mukaisesti. Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa. Varoitus! Älä käytä yhdessä muiden tuotteiden kanssa. Tuotteesta voi vapautua vaarallista kaasua (klooria). Tuote ei sisällä PBT- tai vPvB-aineita. Nettoinnhold: 250g

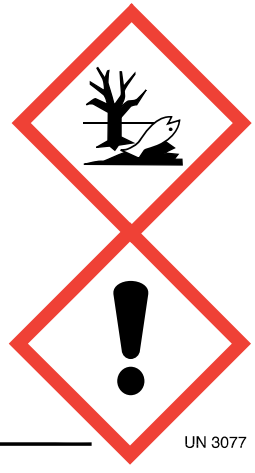
DK - Advarsel - Symclosen (EF-nr. 201-782-8) 830 g/kg. Farlig ved indtagelse. Kan forårsage irritation af luftvejene. Forårsager alvorlig øjenirritation. Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylningen. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler. Udvikler giftig gas ved kontakt med syre. Advarsel! Må ikke anvendes i forbindelse med andre produkter. Farlige luftarter (chlor) kan frigøres. Produktet indeholder ikke PBT eller vPvB stoffer. Nettoindhold: 250g.

NO - Advarsel - Triklorisocyanursyre triklor-1,3,5-triazintrion (EC-nummer 201-782-8) 830 g/kg. Farlig ved svelging. Kan forårsake irritasjon av luftveiene. Gir alvorlig øyeirritasjon. Meget giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann. Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå utslipp til miljøet. Benytt vernehansker/vernekl&r/vernebriller/ansiktsskjerm. VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Ved vedvarende øyeirritasjon: Søk legehjelp. Innhold/beholder leveres til et kommunalt gjenvinningsanlegg i henhold til nasjonale og locale bestemmelser. Ved kontakt med syrer utvikles giftig gass. Advarsel! Må ikke brukes sammen med andre produkter. Kan frigjøre farlige gasser (klor). Produktet inneholder ikke PBT- eller vPvB-stoffer. Nettoindhold: 250g

UK - Warning - Symclosene (EC Number 201-782-8) 830 g/kg. Harmful if swallowed. May cause respiratory irritation. Causes serious eye irritation. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with local regulation. Contact with acids liberates toxic gas. Warning! Do not use together with other products. May release dangerous gases (chlorine). The product does not contain any PBT or vPvB substances. Net weight 250 g.

DE - Gefahr - Symclosen (EF-nr. 201-782-8) 830 g/kg. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann die Atemwege reizen. Verursacht schwere Augenreizung. Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Der Inhalt / Container verwerfen in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften. Erzeugt giftiges Gas in Kontakt mit Säuren. Achtung! Nicht mit anderen Produkten zusammen verwenden. Gefährliche Gase (Chlor) können freigesetzt werden. Das Produkte enthält keine PBT- oder vPvB-Substanzen. Net Inhalt: 250g.

PL - Uwaga - Kwas trichloroizocyjanurowy (Numer WE 201-782-8) 830 g/kg. Działa szkodliwie po połknieciu. Moze powodowac podraznienie dróg oddechowych. Działa drazniaco na oczy. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodujac dlugotrwałe skutki. Chronic przed dziecmi. Unikac uwolnienia do srodowiska. Stosowac rekawice ochronne/odzież ochronna/ochrone oczu/ochrone twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIE DO OCZU: Ostroznie płukac woda przez kilka minut. Wyjac soczewki kontaktowe, jezeli sa i mozna je łatwo usunac. Nadal płukac. W przypadku utrzymywania sie działania draznicego na oczy: Zasiegnac porady/zglosic sie pod opieke lekarza. Zawartosc/pojemnik usuwac w miejscu przeznaczonym na zbieranie odpadów zgodnie z miejscowymi przepisami. W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy. Uwaga! Nie stosowac razem z innymi produktami. Moze wydzielac niebezpieczne gazy (chlor). Produkt nie zawiera zadnych substancji PBT i vPvB. Waga netto 250 g



UN 3077

Swim & Fun Scandinavia ApS
Ledreborg Allé 128K, DK-4000 Roskilde
Tel.: +45 7022 6856, info@swim-fun.com, swim-fun.com